

EN ESTA GUÍA

SERVICIOS SOCIALES

- Centro de recursos para la senectud y discapacidad
- Prevención de falta de vivienda
- Servicios de apoyo
- Servicios de transporte

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL HOGAR

- Iniciativa para el adulto mayor
- Programa de asistencia para el propietario mayor
- Tareas del hogar
- Programa de asistencia con árboles de Cleveland
- Programa de asistencia con chinches de cama

La visión para un
CLEVELAND
amigable con todas las edades



Cleveland busca ser una ciudad en la que sus residentes mayores quieran permanecer, y sus antiguos residentes quieran regresar, y la ciudad puede reclutar a más residentes mayores de acuerdo a los aspectos amigables con la edad de Cleveland y de sus comunidades.

Departamento de la Senectud de Cleveland
NUESTRA MISIÓN



El Departamento de la Senectud está comprometido a asegurar que la ciudad de Cleveland sea una comunidad amigable para todas las edades mejorando la calidad de vida de los adultos mayores y adultos con discapacidad a través de la defensa, planeación, coordinación y entrega de servicios necesarios.



DEPARTAMENTO DE LA SENECTUD DE CLEVELAND



Programas y servicios

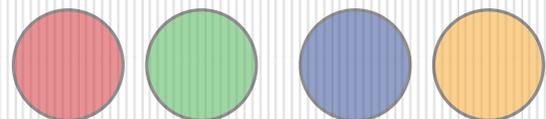
“ESTAMOS PARA AYUDAR”

SEGURIDAD

- Poder del adulto mayor
- Llamadas de cuidado de Cleveland
- Casa de huéspedes para adultos mayores

EVENTOS ESPECIALES

- Día del adulto mayor de Cleveland
- Caminata para adultos mayores de Cleveland
- Incapacita la etiqueta de la discapacidad
- Actividades de acercamiento
- Reciclaje de teléfonos celulares



La ciudad de Cleveland está participando en la Red Global de Ciudades Amigables con la Edad de la Organización Mundial de la Salud y en la Red de Comunidades Amigables con la Edad de AARP. El Departamento de la Senectud de Cleveland con el generoso apoyo de The Cleveland Foundation, la Fundación McGregor y la Fundación Saint Luke está llevando a cabo una evaluación de los aspectos amigables con la edad de Cleveland y un plan de acción para el desarrollo de medidas que aumenten estos aspectos. Si quiere saber más sobre esta iniciativa, llame al 216-420-7845.



CIUDAD DE CLEVELAND
Alcalde Frank G. Jackson



Departamento de la Senectud de Cleveland

75 Erievue Plaza, Hab. 201
Cleveland, OH 44114

Tel: 216-664-2833 Fax: 216-664-2218
www.cleveland-oh.gov



CIUDAD DE CLEVELAND
Alcalde Frank G. Jackson

● SERVICIOS SOCIALES

CENTRO DE RECURSOS PARA LA SENECTUD Y DISCAPACIDAD

El Departamento para la Senectud es un Centro de recursos para la Senectud y Discapacidad (ADRC), un socio en la Red para la Senectud y Discapacidad coordinado con la Agencia para la Senectud de la Reserva de la Zona Oeste. La ADRC de Cleveland brinda los siguientes servicios para los adultos de 60 años de edad o mayores y adultos con discapacidad:

- Información y asistencia - Información actual e imparcial sobre servicios que apoyan la independencia y enlaza a otros adultos mayores o adultos con discapacidad, cuidadores y familiares con organizaciones que pueden ayudar.
- Beneficios de asistencia - Asistencia práctica en la determinación de elegibilidad e inscripción a programas de beneficios para ayudar satisfacer necesidades financieras y de salud.
- Seguridad económica - Gestión de casos económicos y servicios centrales, ofrecidos por un equipo especializado de agencias para mejorar la situación económica de la persona.
- Asesoría de opciones - Consejos sobre toma de decisiones para opciones de apoyo para adultos mayores, adultos con discapacidad, familiares, cuidadores y/o parejas.

PREVENCIÓN DE FALTA DE VIVIENDA

Gestión de casos para ayudar a que las personas mayores y adultos con discapacidad (50 años de edad y mayores), que estén en riesgo de perder su hogar, puedan mantener su vivienda.

SERVICIOS DE APOYO

Evaluación de necesidades para adultos mayores y adultos con discapacidad y ayuda para tener acceso a los servicios disponibles que pueden incluir, pero no se limitan a: asistencia con servicios que han sido o están por ser desconectados; ayuda para tener acceso a servicios de alimentos, vivienda, de hogar y cuidados personales, servicios de tareas del hogar y servicios de reparación y mantenimiento del hogar.

TRANSPORTE PARA ADULTOS MAYORES

Transporte para adultos de 60 años o mayores para citas médicas y tareas como compras, ir al banco, a la oficina de correos, etc. Proporcionado por la Conexión de Transporte al Adulto Mayor.

● REPARACIONES Y MANTENIMIENTO DEL HOGAR

SENIOR INITIATIVE (INICIATIVA PARA EL ADULTO MAYOR)

Senior Initiative brinda a los adultos mayores de Cleveland y adultos con discapacidad ayuda para evitar ser víctimas de contratistas estafadores y evitar citaciones por violaciones de vivienda. Esta iniciativa es un esfuerzo colaborativo entre el Departamento de la Senectud, Vivienda y Construcción, Desarrollo de la Comunidad y Salud y Legislación Pública.

PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA EL PROPIETARIO MAYOR (SHAP)

Este programa proporciona becas para adultos mayores y adultos con discapacidad y de bajos ingresos que son dueños y viven en hogares que requieren de ayuda crítica para reparaciones de salud, seguridad y mantenimiento. Los trabajos típicos incluyen: reemplazo de techos, trabajo eléctrico extensivo, trabajo de fontanería extensivo, reparación o reemplazo de escalones del frente o de la parte posterior, reparaciones al porche y la instalación de rampas.

TAREAS DEL HOGAR

Los trabajadores de tareas para el hogar ofrecen tareas de mantenimiento del hogar, que pueden incluir: limpieza general de la casa, cortar el césped, retirar nieve, recoger hojas secas, reparaciones simples en la casa y la instalación de detectores de humo.

PROGRAMA DE ASISTENCIA CON ÁRBOLES DE CLEVELAND

El Departamento de la Senectud de Cleveland en sociedad con el Departamento de Comunidad y de Obras Públicas brindan ayuda a los adultos mayores y adultos con discapacidad y con ingresos limitados, la remoción de árboles y ramas peligrosas en su bien inmueble.

PROGRAMA DE ASISTENCIA CON CHINCHES DE CAMA

El Departamento de la Senectud de Cleveland tiene un nuevo programa de corto plazo para ayudar a los adultos mayores y adultos con discapacidad con la exterminación de chinches de cama de sus hogares. El programa es para quienes son propietarios y viven en la unidad que se fumigará y cumplen con las normas de ingresos.

● SEGURIDAD

SENIOR POWER / EL PODER DEL ADULTO MAYOR

Senior Power es un programa en colaboración con el Departamento de seguridad pública y el de la Senectud, está diseñado para aumentar los conocimientos y consciencia en las áreas de prevención de crímenes, prevención de fuego y caídas, servicios y programas de emergencia para adultos mayores.

LLAMADAS DE CUIDADO CLEVELAND

Un sistema de llamadas telefónicas automatizadas para tranquilizar y verificar el bienestar del adulto mayor. Si un adulto mayor no responde a su llamada, el sistema intentará en varias ocasiones. En el caso de que el adulto mayor o su contacto designado no pueda ser localizado, se le podría pedir al Departamento de Seguridad Pública que verifique al individuo en cuestión en su hogar.

CASA DE HUÉSPEDES PARA ADULTOS MAYORES

Ubicado en las instalaciones de Fairhill Partners, este entorno con ambiente de hogar para personas de 60 años de edad y mayores, ofrece un ambiente seguro para adultos mayores que están pasando por una crisis residencial o condiciones de vida peligrosas. Este es un proyecto en colaboración con el Departamento de la Senectud de Cleveland y Fairhill Partners.

LLame al 216-664-2833 o visite www.cleveland-oh.gov para más detalles de estos programas del Departamento de la Senectud.

● EVENTOS ESPECIALES

DÍA DEL ADULTO MAYOR DE CLEVELAND

El Día del Adulto Mayor es una celebración a nivel ciudad para nuestros ciudadanos mayores que cuenta con una feria, entretenimiento, un almuerzo y reconocimiento a las contribuciones sobresalientes de los adultos mayores.

CAMINATA DEL ADULTO MAYOR DE CLEVELAND

El Departamento de la Senectud de Cleveland es patrocinador de la Caminata del Adulto Mayor en sociedad con el Departamento de Salud Pública, la Agencia para la Senectud de la Zona de la Reserva Oeste, la YMCA y MetroHealth. El propósito de la caminata es promover el ejercicio, la buena nutrición y estilos de vida saludable para adultos mayores.

INCAPACITA LA ETIQUETA DE LA DISCAPACIDAD

El Departamento de la Senectud de Cleveland en colaboración con otros departamentos y agencias celebra la consciencia hacia la discapacidad con programas que resaltan las capacidades.

ACTIVIDADES DE ACERCAMIENTO

El personal del Departamento asiste a reuniones, ferias para adultos mayores y festivales para presentar y distribuir literatura sobre programas, servicios disponibles para adultos mayores y adultos con discapacidad. El departamento también publica y distribuye un boletín de noticias.

RECICLAJE DE TELÉFONOS CELULARES

El Departamento de la Senectud de Cleveland participa en un programa del Consejo Nacional de la Senectud y Cellular Recycler para recolectar teléfonos celulares viejos los cuales se venden y las ganancias se usan para apoyar programas. Esta iniciativa es buena para adultos mayores y es buena para el medio ambiente.